



ЗА ТИЖДЕНЬ ВІДБУДЕТЬСЯ ІНАВГУРАЦІЯ ВИКЛАДІВ З УКРАЇНОЗНАВЧИХ СТУДІЙ В ГАРВАРДІ. ЗБІРКА ФОНДІВ НА ПЕРШУ КАТЕДРУ УКРАЇНОЗНАВСТВА В ГАРВАРДІ ДОБІГАЄ ДО УСПІШНОГО ЗАВЕРШЕННЯ: ПОТРІБНО ЩЕ ТІЛЬКИ \$60,000.

— КОРОТКІ ВІСТІ —

Четвер, 3 жовтня, 1968

В АМЕРИЦІ

РЕСПУБЛІКАНСЬКИЙ КАНДИДАТ НА ПРЕЗИДЕНТА в 1964 році Беррі Голдвотер старастяся здобути становище сенатора, яке звільнилося після того, як не старастяся про перевибір 91-річний сенатор демократ з Аризони Карл Гейден. Всі передбачають, що Голдвотер переможе свого демократичного противника Роя Л. Елсона, який 15 років був помічником сенатора Гейдена. Елсон не має фондів на виборчу кампанію, на яку треба б коштувало \$400,000. Елсон каже, що Голдвотер зможе видати на виборчу кампанію навіть і мільйон доларів.

В ПАЛАТІНІ ПІДКОМІСІЇ В СПРАВІ протинамериканських дій відбулися переслухання в справі вуличних заворушень і демонстрацій під час Демократичної Конвенції в Шикаго, щоб виявити, яку роль в цих заворушеннях відіграли комуністи. Ще перед переслуханнями поліція не впустила до зали одного з провідних шиканівських демонстраторів Джеррі Рубіна, який стався увітти до залу з крісом в руках і з нагрудним патронташем. Він був босий, з бородою, з великим намистом на нагих грудях. Пізніше всі запрошені на переслухання та їхні адвокати стояли на протесту проти того, що передсідник не дозволив адвокатам випитувати підсудних, і поліція всіх їх випустила зі залу.

В ПАНАМСЬКІЙ РЕСПУБЛІЦІ ВІДБУЛАСЯ інсталяція вибраного в травні президента д-ра Арнульфо Аріаса. Дотеперішній президент Марко А. Роблес на 7 годин перед інсталяцією відлетів до ЗСА на Флориду, де вже була його жінка і дитина, і впродовж сімох годин Панама була без президента. Д-р Аріас був вибраний вже двічі на президента Панами в 1940 і в 1948 роках. Новий президент ще не заявив, як він буде ставитися до зони Панамського Каналу, яку контролюють ЗСА та до збройних американських сил у цій зоні. ЗСА планують будувати другий канал через Панаму.

У СВІТІ

АВЕРЕЛ ГАРРИМАН, амбасадор ЗСА для спеціальних доручень і голова делегації ЗСА для переговорів з представниками Північного В'єтнаму, заперечив твердження Ніксона нібито заявив віце-президента Гомфрі з пропозицією припинити бомбардування Північного В'єтнаму мала некорисний вплив на хід переговорів, які відбуваються тепер у Парижі.

ДВА БРИТІСЬКІ МІСІОНАРИ і два репрезентанти Міжнародного Червоного Хреста були вбиті під час боїв за місто Окітві в обложеному нігерійськими військами Біяфрі. Усі вони належали до спеціального допомогового відділу і займалися постачанням харчів і ліків для населення Біяфрі. Командування нігерійської армії мало започаткувати слідство щодо обставин їхньої смерті.

ГЕНЕРАЛЬНИЙ ПРОКУРАТОР ЗАХІДНОЇ НІМЕЧЧИНИ ВИГОТОВИВ АКТ ОБВИНУВАННЯ проти західнонімецького мільйонера й індустріаліста Гансгейна Порста. Оскаржує він Порста у зв'язках з нацистами з Східної Німеччини. Порст перебував тепер на волі за кавцією 250,000 дол. Він був арештований в жовтні минулого року і заявив, що він належав до комуністичної партії з "ідеалістичних мотивів", але шпигунством не займався.

ЗАГАЛЬНІ КРАНОВІ ВИБОРИ У ВЕНЕСУЕЛІ відбулися — згідно з повідомленням Головної Вибірчої Колегії — в неділю 1 грудня 1968 року.

АВСТРИЙСЬКИЙ УРАД наказав відпустити додому одинадцять тисяч воїнів, покликаних виступати до активної військової служби в перших днях совєтської окупації Чехо-Словаччини.

30-ЛІТНЯ БРИТІСЬКА ЖІНКА, Шейла Енн Торнс народилася, як повідомляють з Лондону, шестеро дітей — чотири дівчинки і двох хлопців. Одні з дівчаток зараз же померли. Багато народжених передчасно дітей становить два до три фунти і немає великих виглядів, щоб вони залишилися живими. Пані Торнс одружена десять років і не мала досі дітей. Народила шестерня після того, як почала заживати спеціальні пігулки для плодючості. Чоловік її має 33 роки.

П. Пуцило найменованим на республіканського радника

Вашингтон. — Джан Ф. Бурджес, директор Відділу Національних Ресурсів у Комітеті Республіканської партії, найменував дир. Петра Пуцило, головного касира Українського Народного Союзу, на свого співрадника українських справ у теперішній передвиборчій кампанії. "Я був би Вам дуже вдячний за Ваші думки і міркування відносно негайних заходів для здобуття американців українського походження для кандидатури Ніксона - Егню. Мені також дуже допомогло б, якби Ви прислали мені імена таких американських українців в ключевих районах З'єднаних Штатів, які могли б нам допомогти до республіканської перемоги в листопаді", — пише в. Бурджес в листі до свого нового співрадника в українських справах, дир. Петра Пуцило.



Дир. Петро Пуцило

Президент Джансон відкликав номінацію Фортаса

Вашингтон. — 2-го жовтня суддя Найвищого Суду Фортас вислав листа до президента Джансона, в якому просив його відкликати його номінацію на головного суддю цього ж Суду. Президент це зробив, і тим способом скінчилася в Сенаті обструкція проти затвердження номінації. Тепер Президент зможе найменувати когось іншого на пост головного судді Найвищого Суду ЗСА, або зможе не вносити нової прохоти, і цю справу вирішуватиме нововибраний президент в 1969-му році, а функцію головного судді виконував би Е. Воррен, який при внесенні резигнації заявив, що залишиться на своєму пості аж до затвердження номінації його наступника. В столиці вже згадують прізвища, що можуть бути найменовані: сенатора республіканця Томаса Г. Кухула з Каліфорнії, сенатора демократа Філіпа Гарта з Мічигену, секретаря оборони Кларка М. Кліффорда і також колишнього суддю Найвищого Суду ЗСА Артура Дж. Голдберга, який залишив був цей пост перед відходом на становище амбасадора ЗСА при Об'єднаних Націях.

Сенат відкидає проєкт відкласти розміщення оборонних керованих ракет

Вашингтон. — Сенат більшістю 45-ох до 25-ох голосів відкинув проєкт сенатора республіканця з Кейтаки Джана Шермана Купера, щоб відкласти розміщення оборонних керованих ракет на пізніше. Сенатор Купер пропонував скерувати з оборонного бюджету в сумі \$17.8 мільярдів суму \$387.4 мільярдів, призначену на це, щоб в цьому фінансовому році почати здійснювати програму оборони ЗСА за допомогою керованих ракет. Сенатор Купер запропонував, щоб дебати над цією справою відбулися на закритому засіданні Сенату. І так воно сталося. Купер твердить, що дані розвідки вказують на те, що ані червоної Китаї ані СССР не загрожують тепер своїми керованими ракетами цій країні, тому немає потреби вже тепер розміщувати оборонні керовані ракети. Розміщення цих ракет мало б коштувати від \$4-ох мільярдів до \$5-ох мільярдів, і воно мало б дати рідку оборону сітку проти можливої ворожої атаки керованими ракетами. Сенат відкинув проєкт сенатора Купера, і будуть розбудовувати оборонну лінію керованих ракет.

Воллес має найменувати генерала ЛеМей на свого заступника

Піттсбург, Па. Другого жовтня суди прилетів емеритований генерал, колишній шеф штабу летунства, Куртіс Г. ЛеМей, якого кандидат на віце-президента очолюваної ним партії. Сам Воллес відмовився заперечити або потвердити цю вістку. Номінація мала б відбутися 3-го жовтня. Воллес сказав журналістам, що має "багато несподіванок". Він вів 2-го жовтня виборчу кампанію в стейті Огайо, де його зустрічали тисячі прихильників, які усьоголивали тих, що старалися перервати промову Воллеса. Проти Воллеса виступали представники негрівського населення. До Піттсбурга прилетів також колишній губернатор Луїзіани Д. Дейвіс, якого також вважають за можливого кандидата на віце-президента від Незалежної Партії.

Еф Бі Ай про небезпеку від Нової Лівиці і шпигунів

Вашингтон. — Федеральне Бюро Інвестицій звітує, що совєтське та комуністично-китайське шпигунство і шпирозбільша активність так званої Нової Лівиці серед студентства в таборах при коледжах і університетах загрожують безпеці ЗСА. У річному звіті Еф Бі Ай пишеться про те, що справа чужих впливів в русі чорних Націоналістів змушує нас до поважних припущень. Гіпсіс, невдоволені інтелектуали, понад нормальний вік ставі студенти та інші елементи, пітримують рух Нової Лівиці, доки говорять про саботажі, заворушення та знищення великих важливих засобів, таких як бюро рекрутаційної служби, комунікацій або водопроводів. Еф Бі Ай твердить, що організація Студентів для Демократичної Акції була підготована до того нигілістичного руху, що тепер звється Новою Лівицею. СССР та комуністичний Китай збільшили свої заходи, щоб дістати інформації про оборону ЗСА.

"КАРДИНАЛИ" І "ТИГРИ" РОЗПОЧАЛИ "СВІТОВІ СЕРІЇ" БЕЙСБОЛУ

Ст. Луїс. — Чемпіони Національної і Американської бейсбольних ліг, місцеві "Кардинали" і "Тигри" з Дітройту, розпочали тут у середу, 2-го жовтня 65-ті "Світові Серії" бейсболу, які відбуваються щорічно між першуними двох професійних ліг бейсболу для вирішення першества ЗСА. "Кардинали" здобули перемогу 4:0 в цій першій серії, що їх переможцем і першуним країни стане цей фіналіст, який здобув чотири перемоги. Героєм першої змагання став кидач Ваб Гібсон, який своїми метами "спалив" 17 суперників дружини "Тигрів" і цим встановив новий рекорд кидача "Світових Серій". Три пробиги здобули "Кардинали" вже в четвертій зміні змагань, а в сьомій зміні Лю Бран встановив остаточний вислід зустрічі сильним ударом, з якого він здобув повний пробіг. Змаганням приглядалося 54,692 особи, що було рекордом числом глядачів на місцевому стадіоні Ст. Луїс. Негайно після закінчення змагань до героя зустрічі кидача Ваба Гібсона телеформував віце-президент Гамфрі, щоб привітати його з перемогою та погратувати йому особисто за гарний осг. Ваб Гібсон і віце-президент Гамфрі зустрічалися вже раніше, в тому раз на офіційному прийнятті прем'єра Японії в Білому Домі в Вашингтоні.

Раск попереджує Москву, що кожна мілітарна атака на Західню Німеччину зустрінеться з відповіддю НАТО

Об'єднані Нації, Н. Й. — Вперше за час свого урядування на становищі державного секретаря ЗСА, Дін Раск виступив в середу 2-го жовтня в р. із промовою на Генеральній Асамблеї ООН, попереджуючи Радянський Союз, що кожна збройна атака на Західню Німеччину приведе до негайної мілітарної реакції збройних сил держав об'єднаних в Північно-Атлантичному Пакті. Промова Раска про те, що сила буде зустрітута силою й із засудженням совєтської окупації Чехо-Словаччини слухав, крім Якова А. Малика, який є постійним представником СССР в ООН, також Андрей Громико, міністер закордонних справ СССР. Нав'язуючи до колишніх бажань З'єднаних Штатів Америки довести до нормалізації взаємин із Совєтським Союзом і в міжнародному житті, Дін Раск ствердив, що ці бажання були знічені інвазією військ

Кампанію проти Бонну Москва хоче відвернути увагу світу від її ж інвазії на ЧССР — стверджує Девре

Об'єднані Нації, Нью-Йорк. — Великою несподіванкою під час сесії Генеральної Асамблеї ООН в середу 2 жовтня ц. р. був виступ прем'єра і міністра закордонних справ Франції Мішеля Дебре. Верує в оборону Західню Німеччину перед безупинними атаками Москви, Дебре ствердив у своїй промові, що заходом - німецький уряд і провідники Західної Німеччини провадять мирну політику і що до них треба ставитися з довірою. Дебри промову несподіваною настроєм у Західній Німеччині відбуваються в рамках встановленого ладу і не є ніякою загрозою для миру й безпеки. Започаткована Москвою кампанія проти Західної Німеччини, має — на думку Дебре — за завдання відвернути увагу світу від совєтської інтервенції в Чехо-Словаччину. Водночас із цим Дебре засудив окупацію Чехо-Словаччини, висловлюючи жаль з того приводу, що совєтські танки ще й досі не виведені з ЧССР і що чеський і словацький народи не відклали повної свободи своєї дії". В політичних колах вважають, виступ Дебре дуже знаменний, як вияв зміни політичного ставлення французького уряду і зокрема президента Франції де Голля до Західної Німеччини і до Совєтського Союзу. На думку політичних обсерваторів, де Голль мусів прийти до переконання, що добрих взаємин з Москвою не можна погодити з вимогами більшої суверенності для народів Середньої і Східної Європи.

Адв. Іван Панчук кандидат до Колегії Електорів

Бателі Крік, Міш. — Існує усе виглядає на те, що одним із 416 електорів, які після загального голосування в листопаді ц. р. вибиратимуть президента країни, буде відомий наш громадянин і діяч, колишній голова Ліги Молоді і кол. голова ЗУАДК, автор опублікованої недавно в "Свободі" англійської книжки про Шевченків "Заповіт", адв. Іван Панчук, відомий наш "завзятий буковинець", хоч народжений на цьому континенті. Адв. Іван Панчук буде приміщеним на виборчому списку в 3-му міщанському конгресовому дистрикті як кандидат на електора. Якщо буде обраний, може мати рішальний голос у виборі президента. Своєю кандидатурою здобув адв. Іван Панчук після завзятої боротьби між демократами в його стейті та після кількох інших перемог, виключно із перемогою в змаганні за делегатуру в Стейтовому Комітеті Демократичної партії, яку намагалися від нього відібрати перед Крайовою Демократичною Конвенцією прихильники сенатора Юджина МекКарті. Про ці змагання нашого "Буковинця" в американській політиці багато пише місцева американська преса, а він сам, у листі до редакції, додає, що свою перемогу в цих змаганнях він завдячує також і тому досвід, що його здобув під час своєї активності в Лізі Молоді, УІКА, ЗУАДК та інших американських — українських установах.



адв. Іван Панчук

ФУНДАТОРИ КАТЕДРИ І ПРЕДСТАВНИКИ ГРОМАДЯНСТВА ЗАПРОШЕНІ НА ЗУСТРІЧ

Кембридж, Мас. — Професорський Комітет Українських Студій в Гарвардському університеті інформує, що інавгурація викладів в рамках першої Катедри Українських Студій в тому університеті відбудеться в п'ятницю, 11-го жовтня о годині 3-ій по полудні. Темою першого викладу, що його проведе українською мовою д-р Олександр Оглоблин, гостинний професор історії України в Гарвардському університеті, буде: "Ріст і упадок української гетьманської держави". З нагоди інавгурації викладів заплановано зустріч - вечерю фондаторів українських студій в Гарварді та представників українського громадянства з представниками університету і студентами. Зустріч відбудеться в залі професорського клубу (Фекулті Клуб) о год. 6-ій ввечері. До участі в ній запрошені: крім фондаторів першої катедри українознавчих студій в Гарварді, також члени керівних органів і місцеві представники Фонду Катедри Українознавства та відпоручники всіх центральних українських установ і організацій релігійного, наукового, професійного, забезпеченого, політичного і громадського характеру, зокрема організації молоді і шкіл. З уваги на короткий час, окремим запрошенням не анісється. Особи, які бажать взяти участь у цій зустрічі, повинні негайно з'ясувати, листом або телефоном, на адресу: Lubomir Hajda, 16 Glade Ave., Jamaica Plain, Mass. 02130, телефон: (617) 522-8707. Для осіб з метрополії Нью-Йорку — Нью Дікері добре знати, що знятковий в залізничній квиток в об'їз Харварді.

СОЮЗОВИЙ ПІОНЕР МАТВІЙ ПОЛІТИЛО СКЛАВ ПОЖЕРТВУ НА ФКУ

Матвій Політило, один із піонерів Українського Народного Союзу, який від 1927 року сповняв уряди президента і контролера, а вкінці понад чверть сторіччя уряд секретаря 192-го віввілу УНСоюзу. Товариства "Запорозька Січ" в Геркімер склав пожертву на Фонд Катедри Українознавства в сумі 25 дол. З цієї пожертвою зголосився сам жертводавець в часі бенкету української преси.

Мікрофільми річників та апарат для їх читання — новий надбукот "Свободи"

Завдяки Українському Народному Союзові, "Свобода" у своє 75-річчя збагатилася новим цінним надбукотом: мікрофільмами своїх річників та апаратом, який вможливило не тільки їх відчитування, але й копіювання. Мікрофільми річників "Свободи" приготував для УНСоюзу Архівний Відділ Міннесотського Університету, який створив — завдяки старанням проф. д-ра Олександра Грановського — велику і багату українську секцію, для якої приготував також мікрофільми "Свободи". Модерний апарат для відчитування мікрофільмів та копіювання придбав для "Свободи" Український Народний Союз коштом понад півтори тисячі доларів. Мікрофільми і апарат надзвичайно полегшують перевірку річників та всяку дослідну працю, заощаджуючи багато часу на таку перевірку та дослідну працю в оригінальних річниках "Свободи", що їх також зберігається в законсервованому стані.



Модерний апарат ("Рекордак") для відчитування мікрофільмів "Свободи" та їх копіювання. На екрані апарату видно першу сторінку першого числа "Свободи", показану з мікрофільму.

СВОБОДА SVOBODA

FOUNDED 1983

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Ass'n, Inc. at 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07303

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.

Subscription Rates: One year \$12.00; six months \$6.25; three months \$3.25; Jersey City & Foreign Rates: One year \$14.00; six months \$7.50; three months \$4.00. For UNA members monthly 65¢.

P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

На позорній світі

Брутальна і зрадницька окупація Чехо-Словаччини Москвою та її «союзниками» викликала хвилю обурення в усьому світі й зокрема серед багатьох комуністичних партій Заходу, організацій і установ, які досі були беззаперечно прихильниками Москви та виконавцями усіх її доручень.

Дошкульного удару зазнав престиж Москви із справою нової «вершинної» зустрічі комуністичних партій світу, що її запланували були кремльські самодержці, щоб закріпити своє провідне становище в міжнародному комуністичному русі. На нараді 68 компартій світу, що відбулася в лютому цього року в Будапешті, вирішено, на вимогу Москви, провести «вершинну» зустріч у Москві 25 листопада 1968 р. Але розбілися всі ті «великі плани», ставши віч-на-віч з твердою і крайньо неприхильною для них дійсністю, що її створила збройна інтервенція СССР і «братніх» держав в ЧССР. Представники вже не 68, але тільки 58 компартій, і то без комуністичного Китаю та його «партнерів», вирішили запропонувати Москві зустріч тепер не відбувати.

Ще дошкульнішого удару зазнала Москва з боку Світової Федерації Професійних Спілок. Створена за починком і під керівництвом Москви, ця міжнародна організація має 57 філій у 47 країнах світу і об'єднує 120 мільйонів членів. Досі ця федерація була головним промотором визначеної Москвою політики, спрямованої на повне захоплення проводу над робітничим рухом в усьому світі. Після окупації Чехо-Словаччини генеральний секретар цієї федерації й десять членів секретаріату засудили цю мілітарну інтервенцію, як таку, що «суперечить усім головним принципам, покладеним в основу існування й діяльності Світової Федерації Професійних Спілок». Водночас із цим провід ОФПС висловив свою солідарність із населенням ЧССР і проголосив заклик до робітників усього світу засудити планів і махінацій совєтських агресорів.

Так зламався очолюваний Москвою фронт також і в міжнародному робітничому русі. Совєтський Союз опинився на позорній світі.

«Священні принципи»

Слово «священний» нерідко вживається в комуністичному лексиконі. Комунізм не ставив релігію, хоч як до нього стремів, користується словом лише у виняткових обставинах. Нині такі обставини склалися і, здається, будуть ще далі, бо для так зв. комунізму загрозивається. Московські «Ізвестія» не із звичайного собі розмажу журналістичного пера, а з далеко глибших причин опублікували 26 вересня передову під заг. «Священні принципи інтернаціоналізму».

Що означає в большевицькій мові «інтернаціоналізм», мабуть, найкраще знає наша Україна — друга за розмірами й кількістю населення слов'янська нація в кайданах Москви. Замість «інтернаціоналізму» в розумінні пошанування інших народів, людей та їхніх прав, мов і культур, Москва принесла експлуатацію, русифікацію, переслідування, терор і упереджене ставлення до українців та інших неросійських народів; виростила й вирощує російський шовінізм, змушуючи навіть сателітну Болгарію співати: «Хороша страна Болгария, но Россия лучше всех».

Але московські «Ізвестія» заговорили не про «священні принципи інтернаціоналізму» в масштабі СССР, де їх остаточно потоптано, а про такі нібито принципи в спілкуванні з країнами-сателітами та іншими країнами світу. Червона Москва, яка за останні 25 років вогнем і кров'ю здригнула повстання за волю в Східній Німеччині, Польщі, Угорщині, а тепер окупувала Чехо-Словаччину, твердить, що тільки, мовляв, уряд СССР і ЦК КПСС є «інтернаціоналістами». В передовій «Ізвестій» скаржені на «вершинну» політику «прокладання мостів» між народами, за якою не стояло нічого іншого, як бажання, щоб народи краще пізнавали один одного і таким чином не допустили до третьої світової війни. — навіть таку політику Москва тепер називає «дирекцією Заходу». Коли московські «культурні бригади» почали програвати на Заході — Москва припинила «культурні» відносини з багатьма країнами, особливо з поневоленими народами в СССР і сателітами Москва зайшла так далеко, що про будь-який «інтернаціоналізм» вже не може бути й мови: наростає процес рішучого ретранситу супроти чорностоїної Росії.

ОСТАННЄ СЛОВО В. ЧОРНОВОЛА

(1)

Громадяни Судді! Мушу визнати, що як був невинним оптимістом, так нині, мабуть, і померу. Значить я слав у високі істоті, який сподівався на якісь позитивні результати. І навіть зовсім несподіваний результат — тиора — мене не до кінця розколює. Залишки рожевого оптимізму в мене лишалися ще сьогодні вранці, а почасти — Останнє слово М. В. Чорновола було вжито в кінці фаз судового процесу у Львові 15 листопада 1967 р. Воно поширене у відписах на Україну. Правильно документує збереження. Передрук з журналу «Сучасність», Мюнхен, ч. 9 за вересень 1968 р.

Степан Жекецький

ЧЕРЕЗ ЛЬВІВ ІШЛИ СОВЕТСЬКІ ТРАНСПОРТИ НА ЧЕХО-СЛОВАЧЧИНУ...

Ми зустріли туриста — українця, який відвідав рідні місцевості у тривожні дні. Коли війська держав Варшавського пaktu, а в основному совєтські війська, пішли на Чехо-Словаччину, щоб здати лібералізацію, яку почали там заводити нові провідники Комуністичної партії ЧССР.

Наш інформатор розповів, що за кілька днів перед інвазією він опинився у Львові, в якому пробув 10 днів. Як індивідуальний турист, не зв'язаний з жадною туристичною групою, він мав більшу свободу рухів — міг досить вільно ходити по місту й навіть вийти до невеликого віддалення від Львова місцевостей, з тим; щоб на 11 годину вечора бути в готелі.

Про підготовку нападу на Чехо-Словаччину населення Львова, як зрештою й ціла населення Совєтського Союзу, нічого не знало. Було відомо тільки про великі військові маневри, що їх в той час совєтська армія проводила разом з військами сателітів, членів Варшавського пaktu, спершу на території Чехо-Словаччини, а пізніше вже самою совєтською армією на території Галичини і Закарпатської області. Про інвазію довідалося населення Львова аж на наступний день після того, як Чехо-Словаччина була вже окупована.

Не вільно виходити з вагонів

У першій й найближчій дні після інвазії через Львів проїжджали великі військові транспортні скріплення окупаційних частин — піхота, артилерія і танки. Наш інформатор пішов тоді на головну залізничну станцію і бачив один такий транспорт.

Вояки цих частин були азійського, а не європейського походження, — невисокі, на зріст із смуглявими обличчями. Це свідчить про те, що кремльські голови бачили вислати на окупацію Чехо-Словаччини частини, у яких служать українці та вояки інших європейських поневолених народів. Європейські частини напевно тримають десь на китайських кордонах.

Коли один такий військовий транспорт зупинився на львівській головній станції, то воякам було заборонено сходити з поїзду. На пероні ходили війська сторожа з багнетами на крисах, яка пильнувала, щоб ніхто не виходив з вагонів, і не дозволяла цивільному населенню підходити до вагонів і говорити з вояками.

Наш турист розказав, що за весь час досить довгого постою того транспорту лише кілька старшин вийшли на перон і купили в стаціонарному кіоску содової води і що цю воду подібно до американських лачок зі сушеного картоплі. Вони купили, що було треба, і мовчки поспішили назад до вагонів.

Вояки, що виглядали з вікон вагонів, були зрані в старі, драгунські, брудні уні-

форми. Лиця у них були брудні і стомлені. Це також підтверджувало, що ті транспортні прибули з далеких країв.

Настрої населення

Люди, з якими приходилося говорити нашому туристу, дізнавшись про окупацію Чехо-Словаччини, висловлювали припущення, що з того може початися третя світова війна. Самою війною, як це можна було вичити з розмов, люди не боялися, навіть хотіли, щоб вона почалася. Тільки з допомогою війни, — казали, — ми зможемо позбутися проклятих москалів та їх комуністичної системи. Натомість дуже боялися американської атомової зброї, яка на їх думку, сильніша від совєтської і на коїла б багато шкоди на Україні. Вони дуже хотіли б, щоб Совєтський Союз змішався у війну, але десь далеко від України — з червоною Китаєм.

Відомини окупації Чехо-Словаччини в Польщі

Після десятих днів перебування у Львові цей турист вийшов до Польщі, де мав можливість спостерігати, як польське населення реагувало на окупацію Чехо-Словаччини. Він, як також одна українська, яка недавно прибула з Польщі, оповідала, що поляки, головним чином простолуддя, в основному схвалювали окупацію та участь у ній польських військових частин.

Населення Польщі повірило в брехню польської контррозвідки Москвою комуністичної преси про те, що, мовляв, Західна Німеччина хоче загарбати Чехо-Словаччину. Поляки мають дуже великий страх перед німцями, а головним чином дуже бояться, щоб німці не відібрали західних, так званих «зем олдсаків», і тому схвалюють усі заходи, звернені проти Західної Німеччини.

Але постава поляків до совєтської армії, яка проходила через польські землі, була дуже ворожа. По всіх селах і містах, якими проходили совєтські військові частини, поляки поховали горілку, цигарки та харчі. Також позначили усі товари по крамничцях.

Причиною такої поведінки поляків, — пояснює інформатор, — крім антимосковських настроїв, було й те, що совєтські гроші поза кордонами СССР не мають ніякої вартості. Хоч Польща є нібито союзницею СССР, належить до Варшавського пaktu і її війська із совєтськими пішли «захистити» Чехо-Словаччину проти Західної Німеччини, поляки чують глибоку нехті до всього, що московське, і дуже раді були б позбутися совєтської опіки.

Висновки

З цих коротких інформацій можна зробити такі висновки:

— Українці на рідних землях хочуть, щоб Москва змі-

НОВА СТАХАНОВЩИНА

„Надаючи виняткове значення ініціативі хліборобів Гадяцького району в збільшенні гуртових зборів зерна, бюро Полтавського обкому КП УССР і виконком обласної ради депутатів трудящих схвалили патріотичний рух працівників сільського господарства для розгортання соціалістичного змагання за вирощення високих урожаїв озимих культур у 1969 році...”

Цю тираду взято з газети „Сільські Вісті” ч. 179. Коли б не загадав в цій газеті — 1969 рік, можна було б легко помилитися і приписати таку заяву давньому леміно-періоду — часам сталінщини. Тоді, перед початком другої світової війни, комуністична партія офіційно домагалася, щоб працюючи в СССР наслідували Стаханова, перевиконували норми праці, а ті норми встановлювалися за надзвичайно високими нормами були різні кари: від „самокритики”, самобичування аж до сибірського заслання.

Викинувши мавзолей, давню зотлію Сталіна. Розпочався період „колективного керівництва”, спершу з Хрущовим, тепер з Брежнєвим на чолі. Вільні люди на Заході почали вбачати різні зміни в СССР, і то в напрямку на краще. Але прочитавши в київських „Сільських Вістях” з 7 серпня, як тепер встановлюють норми праці — як знову режим береться витискати пт з трудящих: „Головний суддя з

шпалася у війну, бо тільки тоді вони можуть позбутися московського — комуністичного ярма, але бояться, щоб під час воєнних дій американські атомові бомби не знищили України.

— Москва не певна за ті свої військові частини, у яких служать єнні поневолені народи, і тому послала на окупацію Чехо-Словаччини військові частини, укомплектовані азійцями, які зовсім не орієнтовані в європейських відносинах і не можуть мати сенсенту до „сільських” народів. Можливо, що до Праги, Братислави та в інші більші міста вислано й європейські частини, щоб вони краще презентували СССР. Однак із звітів кореспондентів західної преси з Праги знаємо, що совєтське військо командування часто змінювало військові частини по містах. А це знак, що їм не вірили і боялися, щоб вони не набралися лібералізаційної „зарази” від чехів і словаків.

— З неприхильного ставлення поляків до совєтської армії можна припускати, що ворожість поляків до москалів не зменшилася, хоч вони відібрали від німців і подарували Польщі „зем олдсаків”. А з того можна прийти до висновку, що подібно, як поляки, неприхильно ставляться до Москви і всі інші сателітні народи — румуни, мадяри, болгарі, а тепер чехи й словаки. Очевидно й населення Східної Німеччини не становить винятку. А все це не віщує нічого доброго для Москви.

К. Крупський

В ОБОРОНІ ГНОБЛЕНИХ БРАТІВ

Американські газети та журнали не вгадують писати про суди і терор над інтелектуалами в Совєтському Союзі. Серед цих звітів та коментарів є згадки й про суди в Україні але про переслідування українських інтелектуалів пишуть неспівмірно менше порівняно з тим, що пишеться про російських. А деякі відомі журнали навіть не згадують української інтелігенції, яка терпить подвійний утиск, позбавлена свободи вислову й національної свободи. Маю на гадці, зокрема, американський журнал — відомого „приятеля” української визвольної справи „Тайм”, який у вересневому числі, в семисторінковій статті про переслідування совєтських письменників цілкомовно ігнорує українських.

На тлі цієї односторонності „Тайму” варто відмітити об'єктивність іншого журналу, що не тільки рекомендує ігнорувати „Тайму”, але й своїм авторитетом розкриває її в очах навіть чужинного читача. Це — двомісячний Інформаційний Служби ЗС „Правде” о комуністичній, — серпень присвячує належну увагу політичному ферментові в поведінці України. Стаття — симпозиум названою журналу п. н. „В похід за справедливість” мас 119 сторінок. Її треба уважати не журналістичним оглядом, а міродайним документом. Це, однак, тільки перша частина статті. Продовження її буде в наступних числах.

Журнал „Правде” о Коммунизме не перший раз пише прихильно про Україну: в минулому році видав її за вересень — жовтень, присвяченому національним меншинам СССР, були вміщені в ньому статті проф. Роберта С. Салліванта „Україні” та „Правлячі і піддані” українського науковця проф. Ярослава Білінського.

У вступній статті журналу „Правде” о Коммунизме його головний редактор Абрахам Брумберг пише, що „боротьба за національні права в Україні не зменшується”, і при цьому рекомендує читачеві прочитати 6-сторінкову статтю проф. Юрія Лудького „Неспокій в Україні”. Український письменник Іван Дзюба, — пише Брумберг, — намагається покінчити з дискримінацією не тільки проти українців, але й проти жидів, і відсилає читача до тексту відомої промови Дзюби в Бабиному Яру.

Далі йде в цьому журналі стаття молодого науковця-правника Стефана Вайнера п. н. „Соціалістична законність про суд” і названа стаття проф. Юрія Лудького, що є квінтесенцією про русифікацію та нищення української культури.

У біографічних нотатках на ст. 115-118 вміщено дані про Вячеслава Чорновола, Івана Дзюбу, Святослава Караванського та Валентина Мороза.

Кою

вплинути і впливав на деякі нестійкі групи населення”. Але ж слідство не встановило жодного факту розповсюдження мною заяви „Лихо з розуму”, окрім посилки її в офіційні республіканські органи. Отже, за прокурорською логікою, „нестійкі групи населення” — це перший секретар ЦК КПУ П. Ю. Шелеста, голова КДБ при Раді Міністрів УРСР Нікітенко та інші керівники республіканського рангу. Будувати ж звинувачення на суб'єктивних припущеннях прокурора про мої наміри — юридично жалюгідний прийом.

Так само спекулятивним прийомом є перенесення центру уваги на Караванського. Я писав про двадцятьох засуджених, а не про одного Караванського. Але засуджені в основному молоді, а від минулого Караванського можна зіграти, сівши на свого улюбленого коника — націоналізм. Але ж я ніде не писав, що виправдує минуле Караванського, я лише твердив і тверджу, що повторює ув'язнення збіжного перекладача і мовознавця

ХВАЛЯТЬ АЛЕ НЕ ПЕРЕВІДАЮТЬ

„Літературна Україна” з 20 вересня: „Велике значення має посібник Г. Хоткевича „Музичні інструменти українського народу” (1930 рік). В цій ґрунтовній праці (на 288 сторінок) автор розповів історію появи численних українських інструментів, повідомив про їх розповсюдження в Росії, Білорусії, Польщі, а також інших краях Заходу. Написаний яскравою мовою, посібник містить велику кількість народних легенд, приказок, пісень, художніх творів. Книжка має 79 цікавих історичних знімків та малюнків. Не перевидають дотепер і „Шпирівника гри на бандурі” Гната Хоткевича, що останній раз вийшов у 1931 р. малим накладом.

Караванського через 5 років після амністії — юридично не обґрунтоване, а 25-тирічний строк ув'язнення — дійсно надмірний.

(Продовження буде)

ФОНД КАТЕДРИ УКРАЇНОЗНАВСТВА ТА УКРАЇНСЬКІ СТУДІЇ В ГАРВАРДІ — ПОТРІБНО: \$600,000; ЗІБРАНО ДОСІ: \$533,000 ВПЛИНУЛО В ОСТАННІХ ДНЯХ: \$7,000 ШЕ ПОТРІБНО: \$60,000

ЧЕКИ ВИСТАВЛЯТИ НА: UKRAINIAN STUDIES CHAIR FUND, 302 WEST 13th STREET, NEW YORK, N.Y. 100014

Дітройт — Захід, Минн.

З ЖИТТЯ УКРАЇНОЗНАВЧОЇ ШКОЛИ

Школа «Українознавство» в Дітройті, Мічиган, закінчила цього року свій п'ятнадцятий рік існування. В початках школа була розміщена в чужих будинках, а від 1954 року працює в будинку парафіяльної школи при церкві св. Івана. Майже всі учні нашої школи переходять на далішні студії до вищої школи, що її провадять оо. Василіяни, а яку кілька літ тому зорганізував о. ш. м. б. С. Кнап, тому в нашій школі у вищих класах є небагато учнів. У вищій школі (гай-скул), яку можна назвати українською, вчать обов'язково всіх українознавчих предметів.

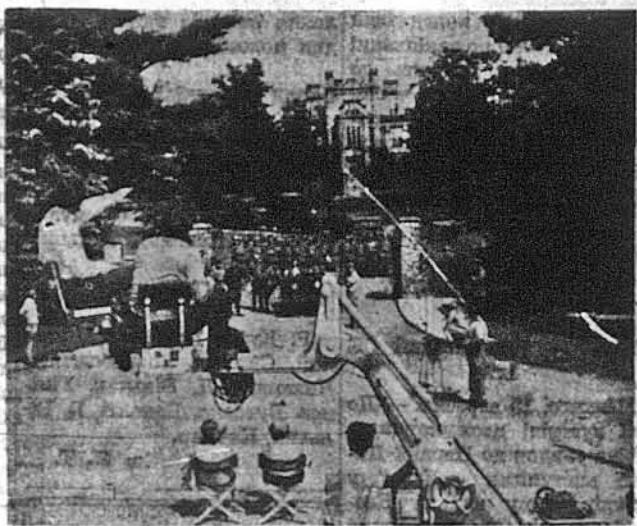
Наша школа мала цього року тридцять п'ять суб'єктів навчання. Школа, крім звичайної праці, старастесь дати учням релігійне і національне виховання, зацікавити учнів з культурою і традиціями нашого народу, а цьому допомагають різні імпредзи. В минулому шкільному році школа влаштувала 14 сів'я-тв. Імпредзи показує різні «тв. імпредзи». Була і програма і була святвечірній страви. Шкільну аудиторію заповнили родичі, гості й учні.

28 квітня наша школа разом з парафіяльною і Осередком «СУМА ім. «Київ» влаштувала в Україні кім Народних Домів свято в честь Т. Шевченка. Це було одне свято, доступне для ширшої публіки, бо старше громадянство вже від кількох літ забуло про нашого Геня. Свято випало гарно, хоч публіка цим разом не дописала. В програмі виступали учні нашої парафіяльної школи з декламаціями й інсценізаціями, хор парафіяльної школи під управою К. Цепенди виконав кілька пісень, Осередок СУМА дав сольоспів і декламацію. Найкращою точкою був виступ десяти класів під назвою: «Учті-теся, брати мої» або «Як і в ченка». Доповідь про Шевченка мав о. сов. В. Яремка. Учні й цього року збирали жертви на акцію «Діти-ді-

ДРУГА ВИСТАВКА ТВОРЧОСТІ УКРАЇНСЬКОЇ МОЛОДІ В НЬО-ЙОРКУ

Нью-Йорк. — У неділю 29 вересня відкрилася в при-версенні багатьох батьків, членів Діаілії СУА та мо-лоді друга з черги щорічна Виставка Творчості Молоді, влаштована 64-м Відділом СУА. Цього року в ній беруть участь 33 діти і мо-лоді, у віці від 5 років — Ла-да Росанду, до 16 років. На виставці: образи, кераміка, вишивки, наклеювання, де-рекорізби, витинання та скульптури, що свідчать про різноманітні обдарування учасників. Виставка триває до неділі 13 жовтня вклю-чно, вікрита: у п'ятницю від 6 до 8 вечора, в суботу і не-ділю від 12 вполудне до 6 год. вечора.

Новий український фільм



Фільмують одну із сцен для фільму п.н. «Ніколи не забуду», сценарій С. Любомирського. Фільм цей виготовляє Корпорація українсько-канадійського фільму «КАНУКР».

В Ошаві, в Канаді, оформилася Корпорація Канадійсько-Українського фільму під назвою «CANUKR» Film Production Ltd. Цю корпорацію затвердив федеральний уряд в Ошаві чартером з 14 лютого, 1968.

Корпорація «КАНУКР» інтенсивно працює над фільмом «Ніколи не забуду», за літературним сценарієм Ст. Любомирського, і він по'явиться на екранах ЗСА і Канади ще цього року. У фільмі представлена боротьба українського народу з німецькими і московськими окупантами. Фільм цей буде виховним матеріалом для нашої молоді, яка народилася на континенті Північної Америки, або маленькими дітьми прибула на ці вілії землі й дасть молоді змогу пізнати, як їхні батьки і діди боролися за визволення України від жорстоких окупантів.

Цей фільм має вигляд на найкраще тому, що: є дого-вір з компанією, яка випо-зичає фільми для кіно-теат-рів на цілу Канаду і ЗСА; фільм 35 мм., в найкращих кольорах, награваний українською мовою з англійськи-ми написами; на чолі кор-порації є знаний з поперед-нього фільму «Жорстокі сві-танки» продюцент і фаховий

Советський Союз провалився на Міжнародній Конференції Міжпарламентарного Союзу

Ліма, Перу. — На 56-й міжнародній Міжпарламентарній Конференції, де зби-раються представники країн вільного світу і «соціалістичного блоку», дійшло цього разу до назвичайно го-стрих обвинувачень Москви за збройний напад на Чехо-Словаччину. Окремі делега-ти, в тому з країн Латинсь-кої Америки і з країн, чле-нів НАТО, обвинувачували Советський Союз в міжпа-родних махінаціях, у брж-чанні зброєю, в накиданні своїх «ідей» іншим тощо. Конференція закінчилась тим, що її демонстративно покинули представники СС-СР та вірних сателітів, у то-му й Монгольської Народної Республіки. Зате Румунія залишилась далі на Конфе-ренції, де обговорювались проблеми, що виникають з двоподілу світу на вільні країни і «соціалістичні», себ-то підпорядковані СССР і червоному Китаю. Москов-ські «Ізвестія» з 28 вересня

ВЖЕ ПОЯВИЛАСЯ В ПРОДАЖУ

велика праця д-ра ЛУНИ ЛУЦІВА ІВАН ФРАНКО — БОРЕЦЬ ЗА НАЦІОНАЛЬНУ І СОЦІАЛЬНУ СПРАВЕДЛИВІСТЬ

Праця охоплює цілість життя, діяльності і творчості Івана Франка, починаючи від його дитячих і юнацьких літ аж по останні роки життя. Автор розглядає його на основі поетових творів і висловів самого Івана Франка. Автор наводить їх думки і погляди окремих французьких демократів і піс-лярів революційних, як також сучасних підсуетських. Історія повних творів друку об'являє реєстр давньої і сучасної літератури про Івана Франка, яку автор стасав.

Книжка повинна бути в кожній українській хаті. 654 сторін друку. Тверда оправа. Ціна \$9.50.

Замовлення і належність слати:

“SVOBODA”, 81-83 Grand Street (P.O. Box 346), JERSEY CITY, N.J. 07303

Весілля в союзній родині

3-го серпня Микола і Ксе-нія Баран одружили свою о-диноку доню Анну з Арту-ром В. Франком. Вічання молоді пари відбулося в Грейт Медов, в церкві св. О. Миколая, до якої родина п. Баранів належить і в якій молода Анна брала активну участь у всіх церковних ім-презах.

Доволі простора церква на-повнилася родиною й гостями. Перед престолом стану-ла молода пара в почті дру-жок і друзів, а місцевий хор під проводом п. Миколи Святого відспівав Пречиста Діво. Акт вічання довер-шив Впр. О. Мирон Лопат-сі, парох Глейт Медов і околиці. Після того каваль-када автомобілів переїхала до залі Американського Ле-гіону, де відбулось прийня-ття для ста осіб. При вході до залі батьки молоді хлібом і сіллом прийняли молодят, а оркестра заїнтонувала «Мно-гая Літа».

Молода пара відбула пош-любну подорож до Ніягари Фолс, а потім подорож до Канади. Середню освіту молода Анна скінчила в Гакетстві в Бизнесовій Коледж в До-вері Н. Дж. Муж Анни Ар-тур вистуджує 4 роки при морській піхоті, покинув сту-ді і став електричним інже-нером в Норт Гендерсон, Н. Дж. Молода пара замешкала



Анна і Артур Франко

в Гакетстві, де родина п. М. Барана є знана від дов-гих років як патріоти УНСО-юзу, до якого вступили за-раз по приїзді до Америки в році 1949 до Відділу 293. Молоді пари, Анні і Ар-турові бажаємо багато щас-ті і благословення Божого на новій дорозі життя.

Ньюарк, Н. Дж.

ЗАКІНЧЕННЯ ШКІЛЬНОГО РОКУ В РІДНІЙ ШКОЛІ

15-го червня 1968 року відбулось закінчення шкіль-ного року в Рідній Школі при Українській Православ-ній Церкві Святого Вознес-енія.

В ранніх годинах в церкві св. Вознесенія о. прот. М. Харішак відправив Молебень та проспівано Многочис-ну, їхнім опікунам, вчи-телям і батькам. Під час Мо-лебня о. Харішак побажав рочням, учителям і всім при-сутнім доброго відпочинку під час вакацій та подяку-вав учителям за працю в Рідній Школі.

В церковній залі для уч-нів, учителів і батьків, ма-тері під проводом дружини голови Батьківського Комі-тету пані М. Омельченко приготували скромну пере-куску.

По перекусці відбулася офіційна частина закінчення шкільного року і видача свідоцтв. За президіальні міс-ця засіли: о. прот. М. Харішак, директор Рідної Шко-ли п. інж. Леонід Гусак, го-лова Батьківського Комітету Рідної Школи п. Гр. Омель-ченко та довголітній і досвід-чений вчитель 8-ї класи проф. Іван Гончаренко. Дир-школа п. Л. Гусак розповів присутнім про діяльність Р. Ш. протягом року та про її труднощі і перешкоди, з я-кими приходилось зустріча-тися. Після того поклинав учителів для видачі свідоцтв учням їхніх клас. Першою вручала шкільні свідоцтва учителька наймолодшої гру-пи п-ні Н. Гончаренко. Ось до неї підходить 6-річна уч-ниця 1-ї класи Рукама Гу-сак. Третяками Рукама во-на бере свідоцтво і, огляну-вши накрутки, нібито спос-теігаючи, як зареагують на

Цей випуск є характерним тим, що він був першим в історії Рідної Школи при парафії церкви св. Вознес-енія і тому заслуговує на особливу увагу. Групою цих випускників займався до-вший час досвідчений педа-гог проф. Іван Гончаренко, якому від імені батьків ви-пускників, які і всім учите-лям, винесено подяку і при-знання.

Після офіційної частини та видачі свідоцтв відбулись загальні річні збори батьків Рідної Школи. Після скла-дення відповідного звіту дир-школи п. інж. Л. Гусаком про працю Р. Ш. присутні під оплески, винесли усту-паючий управі довіря і аб-солюторію. На прохання за-гальних зборів в склад нової управи увійшли всі ті, що й були попереднього року. Директором школи й на да-лі залишено активного пра-цівника на шкільній ниві п. інж. Леоніда Гусака. Не менше активного залишено на пості Голови Батьківсь-кого Комітету п. Григорія Омельченка та його секре-таря і скарбника п. Івана Каневського.

К. Степовий

Канадійська мистецька група виїздить на Олімпіаду до Мехіко

Торонто. — Від 7 до 28-го жовтня в Мехіко перебува-тиме велика мистецька гру-па з Канади, яка матиме ви-ступи в «Олімпійському се-лі культурі», знайомлячи глядачів з фольклором, осо-бливо танцями, різних етніч-них груп Канади: індіан-ців, французів, шот-ландців, німців, українців, та ін. 5-рота нимхти киод італійців, поляків, естонців-ного ансамблю УНО «Кали-на» входять до складу та-нцювальної групи; відпові-дальним за всі виступи кана-дійців є ред. Левко Коосар — керівник Торонтської Ра-ди Народних Мистецтв. Вся програма матиме назву «На-роди Канади». Крім висту-пів безпосередньо в «Олім-пійському селі культурі», мистці з Канади демонстру-ватимуть своє різноманіт-не мистецтво і в театрах та в парках міста Мехіко. Пере-їздування й дорога для всієї мистецької групи коштува-тиме кругло 50.000 дол., на що великі суми дав провін-ційний уряд Онтаріо та де-які кілька фірм, однак є ще не-довольно групи; відповід-ного мають покрити з сере-довища етнічних груп у Ка-наді, в тому й українці.

ПРЕМ'ЄР ДАНІЙ ГІЛЬМАР БАУНСТАРД заявив, що події останнього літа підкреслили konieczність існування й дії НАТО, Північно-Атлантичного Пакту, як знаряддя миру й безпеки в Європі. Окупація Чехо-Словаччини ви-магає, щоб Данія залишилась й далі в складі НАТО.

Замість квітів на свічку монету ст. п. **ВАСИЛЯ КУХТІ** члена Церковного Хору Української Католицької Церкви св. св.м. Йосафата в Пармі, Огайо складає 15.00 доларів на будову Катедрі св. Софії в Рідні УПРАВА ХОРУ

ЗБІРКА ДІЛЯ ВШАНУВАННЯ

св. п. Олени Кульчицької

Бажаючи вшанувати свою буншу учительку, мис-тинню Олену Кульчицьку з 90-літтям її уродин, ініці-ативна група бунших учениць середніх шкіль м. Пере-мисла почала переводити збірку серед товаришків на сфінансування видання «Мойсея» І. Франка з ілюстра-ціями і заставками Олени Кульчицької, які збереглися — ніколи ще не публіковані — в музею УВАН в ЗСА.

В містечку зі Львова наспіла сушня вістка, що для 8-го березня 1967 р. пересталося бити серце нашої доро-гої учительки і всім шпанованої мистині Олени Куль-чицької. Замість подяку за нагоди уродин, прийшлося переводити збірку під кличем «Замість квітів на свічку монету».

Нині подасмо пошеним список жертвodawців, які-ми у 90 відсотках були бунші учениць незабутньої нашої учительки, і розчистили з диспозиції збірничих фон-дів: «Мойсей», як видання УВАН-у по'явиться в май-ближньому часі.

ПОМЕНЕННЯ ВИКАЗ ПОЖЕРТВ:

Е. Сорочак-Андрюхович, Австралія 11.00 дол.
По 10.00 дол.: Е. Балабан, Марія Баранура, Г. Гела-Борис, Катерина Бук, С. Микитка-Будко, І. Манько-Бу-чак, Гали Пушкар-Голованець, Я. Грабович, М. Гречак-ник, О. Домарьчик, Анна Домбчевська, А. І. Дорошак, Марія Микитка-Івашко, Наталія Камар, Евг. Корчин-ська, О. Кузьмиченко, Анна Лопатка, Н. Лебедюк-Мед-вська, О. Колодій-Парубчак, М. Пришляк, Володимир Пушкар, Стефанія Комісар-Пушкар, Мирослава Савчак, К. Скорогоса, М. Гусак-Турко, Олена Турула, Л. Кліш-Цегельська.
По 5.00 дол.: О. Артюшенко, Ольга Слоневська-Ад-ринович, С. Балко, Олена Бачинська, Д. Загайкевич-Березовська, В. Богонович, Л. Мещинська-Бородайко, М. Меліновська-Вовкодав, Ольга Опанас-Гнатик, Ірина Гаврилів, Ольга Граб, І. Мудра-Гринь, А. Гула, М. Да-ниш, Марія Демидчук, С. Крошчак-Данко, Еміль Да-берчак, Евг. Поліська-Дубас, Зубальський, І. Іван-шин, І. Кашубинська, С. Кебуз, Марія Кляшків, Оксана Клопас, Н. Стефанів-Коваль, Л. Когут, О. Козак, Ч. Котис-Козик, О. Корановська, С. Котис, С. Пушкар-Ко-хановська, Крохмаль, С. Кульчицька, Ірина Лепицька, Леся Лисак, О. Лиско, О. Мельничук, О. Морозович, Іванна Савицька-Муся, Н. Нішота, Ю. Орлинська, Н. Паліт, О. Гадзевич-Пантос, І. Мещинська-Прийтоса, Г. Раконська, С. Ротач за 37-ї Відділ СУА, С. Марча-Романів, М. Рубчак, С. Гадзевич-Рубай, П. Рогачин-ський, Оди Трешневська-Савка, Стефанія Савич, О. Ста-росельська, О. Вовк-Ткачук, Марія Форостинь, О. Хо-рошті, Дарія Хухра, С. Цегельська, З. Радзіві-Шарша-нович, Н. Шарпаневич, Дарія Шепарович, Я. Ячовська, Т. Шонк, Жіночка Сендік ОУВ.
По 3.00 дол.: Д. Витвицька, Ірина Гаспська, Олена Грабовська, Марія Данилів, Славик Крайчук, Клімент-ина Кульчицька, Іван Сирій, Ярослав Солтан, В. Соя, О. Терещак, Т. Федак, О. Яничиниш.
По 2.00 дол.: М. Бажанський, А. Богачевська, І. Гор-нопек, Е. Григорівна, І. Палюк-Грушків, Кліментина Зибільська, І. Калущик, Марія Кинетко, І. Кордубак, Мир. Крук, Ір. Лопачик, Р. Юшківч.
По 1.00 дол.: Ст. Барановська, В. Будка, Х. Гра-новська, М. Дубровська, Т. Злочевська, І. Козар, С. Кра-вель, С. Круль, Н. Ломачка, Ст. Малиновський, Г. Мак-симок, М. Мушківський, Н. Носенко, В. Рижий, І. Шонк.

Разом — пожертви \$676.00

Відсотки на ощадності 11.37

Приходи \$687.37

Різні витрати (оголошення) 52.37

Остаточу суму \$655.00

передано Українській Вільній Академії Наук 11-го лип-ня 1968 року.

Контролю перекази в дні 2-го липня 1968 р. Марія Баранура і Марія Пришляк.

Ініціативна Група: Марія Балан-Даниш, Марія Гіпка-Демидчук, Марія Гусак-Турко, Мирослава Павли-Савчак, Ольга Шепарович-Кузьмич.

Батьки і МАТЕРІ!

Не робіть кривди дітям! Вже сьогодні замовте дитячий журнал. Вирішітьте залеглу передплату.

ВЕСЕЛКА

THE RAINBOW

ЖУРНАЛ ДЛЯ ДІТЕЙ КОЖНОГО ВІКУ

з кольоровими ілюстраціями виходить кожного місяця у Видавничій «Свобода» заходами Українського Наро-дного Союзу. Редагує Колегія з членів Об'єднання Пра-цівників Дитячої Літератури. Річна передплата становить у ЗСА — 4.00 дол., у інших країнах — різновартість від-суми. Ціна окремого числа — 40 центів. Ціна подвійного числа — 80 центів.

“THE RAINBOW” — “VESELKA” 81-83 Grand Street Jersey City, N.J. 07303

Пластприят в Ньюарку, Н. Дж. повідомляє, що РІЧНІ ЗВЧАЙНІ ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ в неділю, дня 20-го жовтня 1968 року в приміщенні ПЛАСТОВОГО ДОМУ при 1186 Clinton Avenue, Irvington, N.J. Початок о год. 3:30 по пол. УПРАВА

В неділю, 13-го жовтня 1968 року ПОСВЯЧЕННЯ ІКОНОСТАСУ Церкви-Пам'ятника в С. Бавнд Брук, Н. Дж. Іконостас виконано за проектом ПЕТРА КОЛОДНОГО, — його ж розписи ікон. Різбу на дереві виконав скульп-тор А. ДАРАГАН. Столярські роботи фірма П. МАРКА в Нью-Йорку. Початок Соборної Архисерейської Служби Божої о год. 9:30 ранку. До присутності на цій радісній урочистості запрошує КОНСИСТОРІЯ Української Православної Церкви в США

КНИЖНИЙ СКЛАД Консисторії Укр. Прав. Церкви в США повідомляє про значну знижку цін на нижче перече-лені видання. Ця знижка обов'язує до кінця грудня 1968. Пересилка за кош. Книжкового Складу. I. Власовський, НАРИС ІСТОРІЇ УКРАЇН-СЬКОЇ ПРАВОСЛАВНОЇ ЦЕРКВИ. 5 томів у м'якій оправі, замість \$18.00 — \$12.50 5 томів у твердій оправі, замість \$26.50 — \$20.00 О. Лопачик, СПОГАДИ «СТОРІНКИ МІНУ-ЛОГО». 4 томи в м'якій оправі, замість \$12.00 — \$ 9.00 4 томи в твердій оправі, замість \$17.00 — \$12.00 В. ЗАВІТНИЧ. СПИВІ СВ. ЛІТУРГІЇ. 180 партитур визначних укр. церк. компози-торів, тверда оправа, замість \$20.00 — \$12.50 В. ЗАВІТНИЧ. АНТОЛОГІЯ УКРАЇНСЬКОЇ ПІС-НИ. Т. 1-ий, «КОЛЯДКИ І ШЕДРІВКИ». 637 партитур, тверда оправа, замість \$20.00 — \$15.00 Роман Олесь Гончар, «СОБОР» м'яка оправа (на вичерпанні) \$ 2.00 тверда оправа \$ 3.00 Замовлення виконуються тільки після одержання належності.

UOC Book Store P.O. Box 595 So. Bound Brook, N.J. 08880

FEMALE

ПОШУКУЄТЬСЯ на ПОСТІЙНО
ПРИБИРАЛЬНИЦЮ та НЕЛЬНЕРКУ
до праці на Союзівці

Платня після умови. Зголошення слати:
ОСОБІВКА
UKRAINIAN NATIONAL ASS'N ESTATE
Kerhonkson, N.Y. 12446 Tel.: (914) 626-5641

MALE & FEMALE

OPPORTUNITIES FOR PROFESSIONAL
PERSONNEL

ASSOCIATE DIRECTOR OF NURSING SERVICE — MA preferred. Minimum requirement Bachelor degree. All major clinical disciplines. School of nursing. Salary commensurate with experience & education.
REGISTERED NURSES for all depts. & all shifts. Good starting salary plus substantial differential for evening & night duties.
MEDICAL LAB. TECHNICIANS — ASCP M/F. Salary according to previous experience and education. Liberal personnel policies.
For further information, send resumes to:
Administrator — Columbus Hospital
2520 N. Lakeview Ave., Chicago, Illinois 60614
or call (312) 477-1000

HELP WANTED MALE

150 MEN

ASSEMBLERS

DOCK MEN

LOADERS

GENERAL FACTORY HELP

No experience necessary, general factory work, all shifts available, good hourly rate, no lay-offs, excellent fringe benefits, please apply in person to
Mr. Waller, Mon. thru Sat.

Weather-Tite

Div. of the Pacific Coast Co.

OFF RT. 8 — KRICK RD., BEDFORD, OHIO

KITCHEN CABINET

MANUFACTURER

NEEDS

ASSEMBLERS — MILLMEN — GENERAL HELP
Steady Work — Good Pay — Benefits
Apply to
N. J. MACDONALD & SONS, INC.

45 Johnson Lane Braintree, Mass.

MEN GROW WITH MONSANTO

Boiler Operator — Black Seal — In Charge — 125 PSI Hrt Packers — Rotating Shift
Good wages, outstanding benefits to include hospitalization, major medical, life insurance, 9 paid holidays, 2 weeks vacation after one year of service, and education refund plan.
Interviews held from 8:30 A.M. to 4:30 P.M. Monday thru Friday. Contact Mr. John Van Kalsbeek 276-2900, ext. 421.
MONSANTO COMPANY
8th & Monroe Ave. Kenilworth, N.J.
An equal opportunity employer

ПРАЦЯ

HELP WANTED MALE

TOOL MAKERS

and

TOOL ROOM

MACHINISTS

Must be experienced and must be able to work any shift. Excellent wages and fringe benefits.

WEATHERHEAD

CO.

300 E. 131 STREET

"OUR 49th YEAR

IN CLEVELAND"

An equal opportunity employer

TIME STUDY

MUST BE EXPERIENCED

IN MACHINING AND AS-

SEMBLY OPERATION. EX-

CELLENT SALARY AND

FRINGE BENEFITS.

WEATHERHEAD

CO.

300 E. 131 STREET

"OUR 49th YEAR

IN CLEVELAND"

An equal opportunity employer

ОГОРОДИНИК

Organic, Greenhouse, життя на

місці, власне помешкання, Up-

state, N.Y., 100 м. від Нью-Йор-

ку. Постійна праця. Телефон.

(212) PL 2-8715

Mrs. Hammerman.

SINGER SEWING

MACHINE OPERATOR

• Air-Conditioned Factory
• Good Pay
• 93 Weeks Vacation
M. BURMAN
34 Exchange Place
Jersey City, N.J.
Harborside Terminal

CABINET MAKERS

CARPENTERS — STORE

FIXTURE INSTALLERS

Experienced only, full time,
steady year round work, plenty
of overtime, job benefits.
Ask for Mr. Stevenson
Kohn Display & Woodworking
Co. — (203) 249-9609
Or after 7 P.M. (203) 582-6808
Hartford, Conn.

KILL FLOOR BUTCHER'S

BEEF BONERS

Must be experienced, good
working conditions, top pay,
lots of overtime.
Van Alstine Packing Co.
5416 North Okemos
East Lansing, Mich.
(517) ED 2-5716
An equal opportunity employer

МУЖИЧИНІ — МУЖИЧИНІ

Повний час, 5 днів в тижді,
все що потрібно для охочих
навчатися. Можливість овер-
таймів. Телефонувати:
Westwood Laundry
Old Hook Rd., Westwood, N.J.
666-1667

ПРАЦЯ

HELP WANTED MALE

TOOL MAKER

Permanent position. Diversified
interesting work. Nationally
known Company. Good fringe
benefits.
Call Mr. Beltzer
(201) 772-7700

DO ПАНУВАННЯ

Відділ пакування у фабриці
Fair Lawn. \$2.57 на годину +
різниця на вечірню зміну. Му-
суть мати закін. гайскул дос-
від неконечний. Тел. 796-7100,
ext. 56. Fair Lawn, N.J.
Equal opportunity employer

SHEET METAL MAN

Install and help fabricate prod-
uct. Work for residential and
light commercial work. Steady
work. Benefits.
(201) 265-1875, Emerson, N.J.

ПОМІЧНИК

ПРИ ВИСІЛКАХ.
Досвід неконечний. Початко-
ва платня \$100-\$110 тижне-
во. Досконали бенефіти.
Тел.: (716) 271-4377
Equal opportunity employer

GENERAL MAINTENANCE

Take charge of shipping-receiv-
ing duties plus maintenance.
Full time. Must have Driver's
License.
Growing Audio Visual Co.
James E. Duncan Inc.
857 Portland Avenue
Rochester, N.Y.
Tel.: Mr. Zalko (716) 342-4500

AUTO HELP!

Auto Service Writer. Experienc-
ed for volume GM dealer. Top
pay plan plus many benefits.
Front End Specialist. Experienc-
ed, to work with John
Beam front end machine. Top
rate.
Line Mechanic. All around ex-
perience for finest N.J. shop.
Top rate, benefits. Call or ap-
ply in person to Service Man-
ager of N.J.'s largest and
finest Olds dealer.
Dan Esposito Olds
332 Central Avenue
E. Orange, N.J. (201) 675-5555

MACHINE OPERATORS

Tending automatic wire
forming equipment. No ex-
perience required. Day and
night shift. Liberal company
paid benefits. Starting rate
\$2.25 per hour. For interview
Call 887-9100
Athlone Industries Inc.
200 Webb Rd.
Parsippany, N.J.
An equal opportunity employer

ЗАГАЛ. ФАБР. РОБІТНИКИ

Машин. оператори for power
shearbrake and pressers spot
welders and lift truck driver.
Shift 8 A.M. to 4:30 P.M.
Головний: Coffee Mat Corp.
251 So. 31st Street
Kenilworth, N.J. (201) 241-8400

TOOL MAKERS

Established Manufacturer. Cold
headed product. Good pay. —
All benefits.
Call Mr. Lovisek
(516) 334-6200

ALUMINIUM SIDING

МЕХАНІКИ

Call (212) TW 5-8720

ПОМІЧНИКИ

Call (212) TW 5-8720

RIVET MAKERS

Experienced Solid & Tubular
Rivet Operators. Good pay. —
All benefits.
Call Mr. Lovisek
(516) 334-6200

CABINET MAKERS

Experienced preferred. Custom
wood working. Good pay.
Steady. Nice working condi-
tions. Wantag location. Good
opportunity for right man.
(516) CA 1-8888
Eve. SU 1-7508

WAREHOUSEMEN

до нового steel warehouse в
Port Washington. Добра платня,
постійна праця, добрі умо-
вини праці. Доск. нагода для
відповідних. Бенефіти.
Тел. (516) 883-5100, Mr. Trager

ПРАЦЯ

FEMALE

DIRECTORS OF

NURSES

B.S. Degree preferred plus
supervisory experience.
Winthrop Community
Hospital
40 Lincoln Street
Winthrop, Mass.
Tel.: 846-2600

ОПЕРАТОРКИ

Досвід при суцхоках, секції,
праця, веч. шифта 6-10 веч.
Постій. праця, платня свята,
добр. побач. платня. Мусуть
бути мешканцем Newburg або
Monroe.
Carland Mfg., Co.
8 North Main St., Monroe, N.Y.
(914) 783-2511

Фризёрка

Досвід. новий салон. Доско-
нала платня.
Frederick, (716) 586-1118
Penfield Road, Rochester, N.Y.

ПРАЦЯ

FEMALE

ГОСПОДИНЯ

Мешканка на місці, прив. кім-
ната, гарна катол. родина з
3-ох (муж. жінка і дитина).
загал. поміч. дешево англ. мовн.
Тел. collect (203) 655-1743 або
писати P.O. Box 45
Dartmouth, Conn.

ДО СТЕВНУВАННЯ

Юліяна фабрика, постійна
праця, цілість одягу, жіно-
чий спортивний одяг.
Just Sew Inc.
20 Baylston Street
Boston, Mass.
Call (617) 542-7796

ПРАЦЯ

FEMALE

ГОСПОДИНЯ

Мешканка на місці, прив. кім-
ната, гарна катол. родина з
3-ох (муж. жінка і дитина).
загал. поміч. дешево англ. мовн.
Тел. collect (203) 655-1743 або
писати P.O. Box 45
Dartmouth, Conn.

ДО СТЕВНУВАННЯ

Юліяна фабрика, постійна
праця, цілість одягу, жіно-
чий спортивний одяг.
Just Sew Inc.
20 Baylston Street
Boston, Mass.
Call (617) 542-7796

ПРАЦЯ

FEMALE

ГОСПОДИНЯ

Мешканка на місці, прив. кім-
ната, гарна катол. родина з
3-ох (муж. жінка і дитина).
загал. поміч. дешево англ. мовн.
Тел. collect (203) 655-1743 або
писати P.O. Box 45
Dartmouth, Conn.

ДО СТЕВНУВАННЯ

Юліяна фабрика, постійна
праця, цілість одягу, жіно-
чий спортивний одяг.
Just Sew Inc.
20 Baylston Street
Boston, Mass.
Call (617) 542-7796

ПРАЦЯ

FEMALE

ГОСПОДИНЯ

Мешканка на місці, прив. кім-
ната, гарна катол. родина з
3-ох (муж. жінка і дитина).
загал. поміч. дешево англ. мовн.
Тел. collect (203) 655-1743 або
писати P.O. Box 45
Dartmouth, Conn.

ДО СТЕВНУВАННЯ

Юліяна фабрика, постійна
праця, цілість одягу, жіно-
чий спортивний одяг.
Just Sew Inc.
20 Baylston Street
Boston, Mass.
Call (617) 542-7796

ПРАЦЯ

FEMALE

ГОСПОДИНЯ

Мешканка на місці, прив. кім-
ната, гарна катол. родина з
3-ох (муж. жінка і дитина).
загал. поміч. дешево англ. мовн.
Тел. collect (203) 655-1743 або
писати P.O. Box 45
Dartmouth, Conn.

ДО СТЕВНУВАННЯ

Юліяна фабрика, постійна
праця, цілість одягу, жіно-
чий спортивний одяг.
Just Sew Inc.
20 Baylston Street
Boston, Mass.
Call (617) 542-7796

ПРАЦЯ

FEMALE

ГОСПОДИНЯ

Мешканка на місці, прив. кім-
ната, гарна катол. родина з
3-ох (муж. жінка і дитина).
загал. поміч. дешево англ. мовн.
Тел. collect (203) 655-1743 або
писати P.O. Box 45
Dartmouth, Conn.

ДО СТЕВНУВАННЯ

Юліяна фабрика, постійна
праця, цілість одягу, жіно-
чий спортивний одяг.
Just Sew Inc.
20 Baylston Street
Boston, Mass.
Call (617) 542-7796

ПРАЦЯ

FEMALE

ГОСПОДИНЯ

Мешканка на місці, прив. кім-
ната, гарна катол. родина з
3-ох (муж. жінка і дитина).
загал. поміч. дешево англ. мовн.
Тел. collect (203) 655-1743 або
писати P.O. Box 45
Dartmouth, Conn.

ДО СТЕВНУВАННЯ

Юліяна фабрика, постійна
праця, цілість одягу, жіно-
чий спортивний одяг.
Just Sew Inc.
20 Baylston Street
Boston, Mass.
Call (617) 542-7796

ПРАЦЯ

FEMALE

ГОСПОДИНЯ

Мешканка на місці, прив. кім-
ната, гарна катол. родина з
3-ох (муж. жінка і дитина).
загал. поміч. дешево англ. мовн.
Тел. collect (203) 655-1743 або
писати P.O. Box 45
Dartmouth, Conn.

ДО СТЕВНУВАННЯ

Юліяна фабрика, постійна
праця, цілість одягу, жіно-
чий спортивний одяг.
Just Sew Inc.
20 Baylston Street
Boston, Mass.
Call (617) 542-7796

ПРАЦЯ

FEMALE

ГОСПОДИНЯ

Мешканка на місці, прив. кім-
ната, гарна катол. родина з
3-ох (муж. жінка і дитина).
загал. поміч. дешево англ. мовн.
Тел. collect (203) 655-1743 або
писати P.O. Box 45
Dartmouth, Conn.

ДО СТЕВНУВАННЯ

Юліяна фабрика, постійна
праця, цілість одягу, жіно-
чий спортивний одяг.
Just Sew Inc.
20 Baylston Street
Boston, Mass.
Call (617) 542-7796

ПРАЦЯ

FEMALE

ГОСПОДИНЯ

Мешканка на місці, прив. кім-
ната, гарна катол. родина з
3-ох (муж. жінка і дитина).
загал. поміч. дешево англ. мовн.
Тел. collect (203) 655-1743 або
писати P.O. Box 45
Dartmouth, Conn.

ДО СТЕВНУВАННЯ

Юліяна фабрика, постійна
праця, цілість одягу, жіно-
чий спортивний одяг.
Just Sew Inc.
20 Baylston Street
Boston, Mass.
Call (617) 542-7796

ПРАЦЯ

FEMALE

ГОСПОДИНЯ

Мешканка на місці, прив. кім-
ната, гарна катол. родина з
3-ох (муж. жінка і дитина).
загал. поміч. дешево англ. мовн.
Тел. collect (203) 655-1743 або
писати P.O. Box 45
Dartmouth, Conn.

ДО СТЕВНУВАННЯ

Юліяна фабрика, постійна
праця, цілість одягу, жіно-
чий спортивний одяг.
Just Sew Inc.
20 Baylston Street
Boston, Mass.
Call (617) 542-7796

ПРАЦЯ

FEMALE

ГОСПОДИНЯ

Мешканка на місці, прив. кім-
ната, гарна катол. родина з
3-ох (муж. жінка і дитина).
загал. поміч. дешево англ. мовн.
Тел. collect (203) 655-1743 або
писати P.O. Box 45
Dartmouth, Conn.

ДО СТЕВНУВАННЯ

Юліяна фабрика, постійна
праця, цілість одягу, жіно-
чий спортивний одяг.
Just Sew Inc.
20 Baylston Street
Boston, Mass.
Call (617) 542-7796

ПРАЦЯ

FEMALE

ГОСПОДИНЯ

Мешканка на місці, прив. кім-
ната, гарна катол. родина з
3-ох (муж. жінка і дитина).
загал. поміч. дешево англ. мовн.
Тел. collect (203) 655-1743 або
писати P.O. Box 45
Dartmouth, Conn.

ДО СТЕВНУВАННЯ

Юліяна фабрика, постійна
праця, цілість одягу, жіно-
чий спортивний одяг.
Just Sew Inc.
20 Baylston Street
Boston, Mass.
Call (617) 542-7796

ПРАЦЯ

FEMALE

ГОСПОДИНЯ

Мешканка на місці, прив. кім-
ната, гарна катол. родина з
3-ох (муж. жінка і дитина).
загал. поміч. дешево англ. мовн.
Тел. collect (203) 655-1743 або
писати P.O. Box 45
Dartmouth, Conn.

ДО СТЕВНУВАННЯ

Юліяна фабрика, постійна
праця, цілість одягу, жіно-
чий спортивний одяг.
Just Sew Inc.
20 Baylston Street
Boston, Mass.
Call (617) 542-7796

ПРАЦЯ

FEMALE

ГОСПОДИНЯ

Мешканка на місці, прив. кім-
ната, гарна катол. родина з
3-ох (муж. жінка і дитина).
загал. поміч. дешево англ. мовн.
Тел. collect (203) 655-1743 або
писати P.O. Box 45
Dartmouth, Conn.

ДО СТЕВНУВАННЯ

Юліяна фабрика, постійна
праця, цілість одягу, жіно-
чий спортивний одяг.
Just Sew Inc.
20 Baylston Street
Boston, Mass.
Call (617) 542-7796

ПРАЦЯ

FEMALE

ГОСПОДИНЯ

Мешканка на місці, прив. кім-
ната, гарна катол. родина з
3-ох (муж. жінка і дитина).
загал. поміч. дешево англ. мовн.
Тел. collect (203) 655-1743 або
писати P.O. Box 45
Dartmouth, Conn.

ДО СТЕВНУВАННЯ

Юліяна фабрика, постійна
праця, цілість одягу, жіно-
чий спортивний одяг.
Just Sew Inc.
20 Baylston Street
Boston, Mass.
Call (617) 542-7796